

Navodila za uporabo  
INTRA LUX head 22 LA - REF  
0.549.3640 INTRA LUX head 22  
LB - REF 0.549.3650



KaVo. Dental Excellence.

**Distribucija:**

KaVo Dental GmbH

Bismarckring 39

D-88400 Biberach

Tel.: +49 7351 56-0

Faks: +49 7351 56-1488

**Proizvajalec:**

Kaltenbach & Voigt GmbH

Bismarckring 39

D-88400 Biberach

[www.kavo.com](http://www.kavo.com)



0  
1  
2  
4

# Kazalo

	<b>Kazalo</b>	<b>1</b>
<b>1</b>	<b>Napotki za uporabnike</b>	<b>6</b>
1.1	Garancijska določila	9
<b>2</b>	<b>Varnost</b>	<b>12</b>
2.1	Opis varnostnih napotkov	12
2.2	Namembnost – uporaba v skladu z določili	17
2.3	Varnostna navodila	19

---

<b>3</b>	<b>Opis izdelka</b>	<b>25</b>
3.1	Tehnični podatki 22 LA	27
3.2	Tehnični podatki 22 LB	28
3.3	Pogoji za transport in shranjevanje	29
<b>4</b>	<b>Prva uporaba</b>	<b>31</b>
<b>5</b>	<b>Uporaba</b>	<b>32</b>
5.1	Namestite medicinski izdelek	32
5.2	Izvlek medicinskega izdelka	34
5.3	Vstavite rozetni sveder ali konični sveder	35

---

5.4	Snemanje rozetnega ali koničnega svedra	40
<b>6</b>	<b>Metode priprave po ISO 17664</b>	<b>42</b>
6.1	Predpriprava na mestu uporabe	42
6.2	Čiščenje	44
6.2.1	Čiščenje: Ročno zunanje čiščenje	45
6.2.2	Čiščenje: Ročno notranje čiščenje	47
6.2.3	Čiščenje: Strojno zunanje in notranje čiščenje	47
6.3	Razkuževanje	49
6.3.1	Razkuževanje: Ročno zunanje razkuževanje	50

---

6.3.2	Razkuževanje: Ročno notranje razkuževanje	52
6.3.3	Razkuževanje: Strojno zunanje in notranje razkuževanje	52
6.4	Sušenje	54
6.5	Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje	55
6.5.1	Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s KaVo sprayem	59
6.5.2	Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s KaVo SPRAYrotorjem	60

---

6.5.3	Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s KaVo QUATTROcare	62
6.6	Ovojnina	64
6.7	Sterilizacija	66
6.8	Shranjevanje	69
<b>7</b>	<b>Pomožna sredstva</b>	<b>71</b>

# 1 Napotki za uporabnike





Spoštovani uporabnik,



KaVo vam želi z vašim novim kakovostnim izdelkom veliko veselja. Da bi lahko z njim delali brez okvar, gospodarno in varno, prosimo, upoštevajte napotke v nadaljevanju.

© Avtorske pravice KaVo Dental GmbH



## Simboli

	Glejte poglavje Varnost/opozorilni simbol
	Pomembna informacija za uporabnike in tehnike
	Razkuževanje s toplotnimi metodami je mogoče
	Parna sterilizacija do 135 °C (275 °F)

	CE znak (Communauté Européenne). Izdelek s to oznako odgovarja zahtevam uporabne EU-direktive.
	Poziv k opravi

## Ciljna skupina

Ta dokument je namenjen zobozdravnicam in zobozdravnikom ter zobnim asistentkam oz. asistentom. Poglavje o zagonu je predvideno za serviserje.

## 1.1 Garancijska določila

Za ta KaVo medicinski izdelek veljajo naslednji garancijski pogoji:

KaVo za končne kupce zagotavlja garancijo in jamči, da bo izdelek brezhibno deloval, da ne bo napak v materialu in obdelavi v garancijskem roku, ki znaša 12 mesecev in začne teči od dneva nakupa ter velja pri izpolnjenih naslednjih pogojih:

Ob upravičenih zahtevkih podjetje KaVo v okviru uveljavljanja garancije brezplačno dostavi nov izdelek ali nudi brezplačno popravilo. Pravice katerekoli vrste, še posebej zaradi poškodb, so izključene. V primerih velikih

zaostankov, neustreznega ravnanja ali namernega oškodovanja to velja le, če ni v nasprotju z obvezujočimi zakonskimi predpisi.

KaVo ne jamči za okvare in njihove posledice, ki so nastale zaradi oziroma bi lahko nastale zaradi naravne obrabe, nestrokovnega ravnanja, neustreznega čiščenja, vzdrževanja oziroma nege, neupoštevanja navodil za uporabo in navodil za priklop, nastanka apnenčastih oblog ali korozije, nečistoč v pnevmatski in vodni napeljavi in kemičnih ali električnih vplivov, ki so neobičajni oziroma niso dovoljeni v skladu s KaVo navodili za uporabo in v skladu z ostalimi navodili proizvajalca. Garancija načeloma ne velja za luči, steklene optične vodnike in steklena vlakna, steklene izdelke, gumijaste dele ter za barvno obstojnost delov iz umetne mase.

Jamstvo je izključeno tudi v primerih poškodb ali njihovih posledic, ki temeljijo na posegih v izdelek, opravljenih s strani kupca ali tretjih oseb brez pooblastila podjetja KaVo.

Garancijske zahteve je mogoče uveljavljati samo skupaj z dokazilom o nakupu, to je kopijo računa ali dobavnice. Na tem dokazilu morajo biti jasno vidni datum nakupa, številka ali vrsta naprave in tovarniška oziroma serijska številka izdelka.



## 2 Varnost

### 2.1 Opis varnostnih napotkov





Opozorilni simbol

## Struktura

	 <b>NEVARNOST</b>
	<p><b>V uvodu je opisana vrsta in vir nevarnosti.</b> Ta razdelek opisuje posledice, ki so možne ob neupoštevanju.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Korak, ki je na izbiro, obsega ukrepe, ki so potrebni za izogib nevarnostim.</li></ul>

## Opis stopenj nevarnosti

Varnostna navodila skupaj s tremi stopnjami nevarnosti v tem dokumentu so namenjena za izogibanje materialni škodi in poškodbam.

	 <b>PREVIDNO</b>
	<b>PREVIDNO</b> opisuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo ali lahke do zmerne poškodbe.



**OPOZORILO****OPOZORILO**

opisuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrtne poškodbe.



## NEVARNOST

### NEVARNOST

opisuje zelo veliko nevarnost zaradi določene situacije, ki lahko povzroči takojšnje hude telesne poškodbe ali smrtne poškodbe.

## 2.2 Namembnost – uporaba v skladu z določili

Ta medicinski izdelek je

- predviden samo za uporabo v zobozdravstvu na področju zdravljenja zob. Kakršenkoli drugačen način uporabe ali predelava izdelka nista dovoljena in lahko povzročita nevarnosti. Ta medicinski izdelek je predviden za uporabo pri mikrokirurških posegih.
- Medicinski izdelek po ustreznih nacionalnih zakonskih določilih.

Po teh predpisih je dovoljeno medicinski izdelek uporabljati strokovno usposobljenim osebam le za opisano uporabo. Pri tem je treba upoštevati:

- veljavne predpise za varstvo pri delu
- veljavne ukrepe za preprečevanje nesreč
- to navodilo za uporabo

Po teh predpisih mora uporabnik:

- uporabljati le brezhibna delovna sredstva
- paziti na pravilen predviden namen uporabe
- zaščititi sebe, bolnike in ostale pred nevarnostmi
- preprečiti kontaminacijo s pomočjo izdelka

## 2.3 Varnostna navodila



### PREVIDNO

**Predčasna obraba in motnje delovanja zaradi neustreznega skladiščenja pred daljšimi neuporabami.**

**Skrajšana življenjska doba izdelka.**

- ▶ Pred daljšimi premori uporabe je potrebno medicinske izdelke skladiščiti očiščene, negovane in suhe v skladu z navodili.



## OPOZORILO

### **Nevarnost za upravljavca in pacienta.**

Pri poškodbah, hrupu zaradi nepravilnega teka, neobičajnem segrevanju in prevelikih vibracijah ali tedaj, ko rozetnega svedra ali koničnega svedra ne morete trdno držati.

- ▶ Ne delajte naprej in pokličite servis.

**PREVIDNO**

**Nevarnost zaradi neustrezno odloženega instrumenta.**

Nevarnost telesnih poškodb in okužbe zaradi rozetnega svedra ali koničnega svedra.

- ▶ Po zdravljenju položite instrument brez rozetnega svedra ali koničnega svedra pravilno v odlagalno mesto.

**PREVIDNO**

**Nevarnost opeklin zaradi vroče glave instrumenta in pokrova instrumenta.**

Pri pregrevanju instrumenta se lahko pojavijo opekline v območju ust.

- ▶ Z glavo instrumenta se ne dotikajte mehkega tkiva!



Za popravilo in vzdrževanje KaVo izdelkov so pooblaščeni:

- Tehniki KaVo podružnic po vsem svetu
- S strani družbe KaVo posebno usposobljeni serviserji

Za zagotavljanje brezhibnega delovanja je nujno ravnati z medicinskim izdelkom v skladu s pripravljalnimi metodami, ki so opisane v navodilu za uporabo in uporabljati opisana sredstva in sisteme za nego tega izdelka. KaVo priporoča določitev internih vzdrževalnih intervalov, ob katerih medicinski izdelek ustrezno pooblaščeni serviserji očistijo, opravijo vzdrževalna dela in preverijo brezhibnost delovanja. Ta vzdrževalni interval je odvisen od pogostnosti uporabe in ga je treba tako tudi določiti.

**Servis smejo opraviti samo v ustreznih pooblaščenih KaVo delavnicah, kjer uporabljajo KaVo rezervne dele.**

### 3 Opis izdelka



**INTRA LUX glava 22 LA (Mat. št. 0.549.3640)**



**INTRA LUX glava 22 LB (Mat. št. 0.549.3650)**

### 3.1 Tehnični podatki 22 LA

---

Pogonsko število vrtljajev	maks. 20.000 min <sup>-1</sup>
Prenos	1 : 1

---

Mogoče je uporabiti rozetne svedre.

Menjava svedrov s posebnim ključem.

Glavo je mogoče uporabiti pri vseh KaVo spodnjih delih.

## 3.2 Tehnični podatki 22 LB

---

Pogonsko število vrtljajev	maks. 20.000 min <sup>-1</sup>
Prenos	1 : 1



---





Mogoče je uporabiti konične svedre.

Menjava svedrov s posebnim ključem.

Glavo je mogoče uporabiti pri vseh KaVo spodnjih delih.

### 3.3 Pogoji za transport in shranjevanje

	 <b>PREVIDNO</b>
	<p><b>Nevarnost pri uporabi medicinskega izdelka po skladiščenju v močno ohlajenem stanju.</b></p> <p>Pri tem se lahko pojavi izpad delovanja medicinskega izdelka.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Močno ohlajene izdelke pred začetkom uporabe segrejte na temperaturo 20 °C do 25 °C (68 °F do 77 °F).</li></ul>

	Temperatura: -20 °C do +70 °C (-4 °F do +158 °F)
	Relativna zračna vlažnost: 5 % - 95 % ne kondenzira
	Zračni tlak: 700 hPa do 1060 hPa (10 psi do 15 psi)
	Zaščititi pred vlago



## 4 Prva uporaba



### OPOZORILO

**Nevarnost zaradi izdelkov, ki niso sterilni.**  
Nevarnost okužbe za upravljavca in pacienta.

- ▶ Pred prvo uporabo in po vsaki uporabi medicinski izdelek sterilizirajte.

## 5 Uporaba

### 5.1 Namestite medicinski izdelek

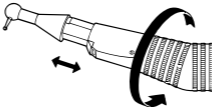


#### **PREVIDNO**

**Ločitev medicinskega izdelka med zdravljenjem.**

Če se je glava nepravilno zaskočila, se lahko med zdravljenjem sname.

- ▶ Med vrtenjem glave niti ne nameščajte niti ne snemajte. Pred začetkom uporabe preverite, če glava trdno nalega in je vpenjalni obroč trdno pritrjen.



- ▶ Vpenjalni obroč obrnite do omejevala v smeri puščice in blokirajte.

- ▶ Medicinski izdelek vstavite do omejevala. Pozorni bodite na pravilen nased pritrdilnih nastavkov.
- ▶ Vpenjalni obroč obrnite v nasprotni smeri in ga trdno privijte.

## **5.2 Izvlek medicinskega izdelka**

- ▶ Vpenjalni obroč obrnite do omejevala v smeri puščice in blokirajte.
- ▶ Medicinski izdelek izvlecite z majhnim zasukom.
- ▶ Popustite vpenjalni obroč.

## 5.3 Vstavite rozetni sveder ali konični sveder



### Navodilo

Uporabljajte samo naslednje rozetne ali konične svedre:

- Vel. 02 premer rezila: 1,1 mm (**Mat. št. 0.549.0032**)
- Vel. 0 premer rezila: 0,9 mm (**Mat. št. 0.549.0042**)

Konični sveder:

- Vel. 02 premer rezila: 1,1 mm (**Mat. št. 0.549.0062**)
- Vel. 0 premer rezila: 0,9 mm (**Mat. št. 0.549.0072**)





## OPOZORILO

**Uporaba nedovoljenih rozetnih svedrov ali koničnih svedrov.**

Telesna poškodba pacienta ali poškodba medicinskega izdelka.

- ▶ Uporabljajte samo take rozetne ali konične svedre, ki ne odstopajo od navedenih podatkov.

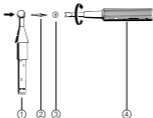
**PREVIDNO**

**Nevarnost telesnih poškodb zaradi rozetnih ali koničnih svedrov.**

Okužbe ali ureznine.



- ▶ Uporablajte rokavice in zaščito za prste.

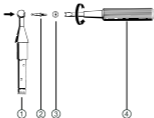




- ▶ Rozetni ali konični sveder ② vstavite v ohišje glave.
- ▶ Namestite ležajni pokrov ③ in ga s posebnim ključem ④ trdno privijte v smeri puščice.
- ▶ Z zasukom pogonskega gonila ① preverite delovanje.

## 5.4 Snemanje rozetnega ali koničnega svedra



	 <b>OPOZORILO</b>
	<p><b>Nevarnost zaradi vrtečih rozetnih ali koničnih svedrov.</b> Ureznine.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ne dotikajte se rozetnih ali koničnih svedrov!</li><li>▶ Obvezno preprečite stik med mehkim tkivom in glavo/konico, saj v nasprotnem primeru obstaja nevarnost segrevanja ali opeklin!</li></ul>



- ▶ Ležajni pokrov ③ s posebnim ključem ④ odvijte v smeri puščice.
- ▶ Rozetni ali konični sveder ② v smeri puščice izvlecite iz ohišja glave in pri tem malenkost obrnite pogonsko gonilo ①.

## 6 Metode priprave po ISO 17664

### 6.1 Predpriprava na mestu uporabe

	 <b>OPOZORILO</b>
	<p><b>Nevarnost zaradi izdelkov, ki niso sterilni.</b> Zaradi kontaminiranih medicinskih izdelkov obstaja nevarnost okužbe.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Zagotovite ustrezne ukrepe za zaščito oseb.</li></ul>





## Navodilo

Rozetni ali konični sveder med pripravo ostane v glavi. Vsi v nadaljevanju opisani pripravljalni koraki veljajo za glavo in tudi za rozetni ali konični sveder.

- ▶ Ostanke cementa, kompozita ali krvi odstranite še na mestu uporabe.
- ▶ Medicinski izdelek je treba v predpripravo transportirati v suhem stanju.  
(ne polagajte v raztopine ipd.).
- ▶ Medicinski izdelek pripravite čim manj časa pred zdravljenjem.

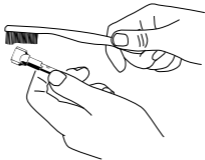
## 6.2 Čiščenje

	 <b>PREVIDNO</b>
	<p><b>Motnje delovanja zaradi čiščenja v ultrazvočni napravi.</b></p> <p>Okvare na izdelku.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Čistite samo v toplotnem razkuževalniku ali ročno!</li></ul>

## 6.2.1 Čiščenje: Ročno zunanje čiščenje

Potrebna oprema:

- Pitna voda  $30\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$  ( $86\text{ °F} \pm 10\text{ °F}$ ) ali 60 do 70-odstotna raztopina.
- Ščetka, npr. srednje trda zobna ščetka



- ▶ Ščetkajte pod tekočo pitno vodo ali očistite s 60- do 70-odstotno alkoholno raztopino.



## **6.2.2 Čiščenje: Ročno notranje čiščenje**

Za učinkovito ponovno pripravo je potrebno strojno notranje čiščenje s čistilno in razkuževalno napravo v skladu z ISO 15883-1.  
(za ta izdelek ni predvidenega ročnega notranjega čiščenja)

## **6.2.3 Čiščenje: Strojno zunanje in notranje čiščenje**



KaVo priporoča stroje za toplotno razkuževanje po ISO 15883-1,  
npr. Miele G 7781 / G 7881.

(preverjanje je bilo opravljeno s programom "VARIO-TD", čistilom "neodisher® mediclean", nevtralizacijskim sredstvom "neodisher® Z" in sredstvom

za izpiranje "neodisher® mielclear" in se nanaša samo na združljivost materialov s KaVo izdelki)

- ▶ Programske nastavitve in za uporabo predvidena čistila in razkužila boste našli v navodilih za uporabo stroja za toplotno razkuževanje.
- ▶ Neposredno po strojnem čiščenju medicinski izdelek obdelajte s sredstvi za vzdrževanje in nego, ki jih priporoča KaVo.

## 6.3 Razkuževanje

	 <b>PREVIDNO</b>
	<p><b>Motnje delovanja zaradi uporabe razkuževalne kopeli ali razkužila z vsebovanim klorom.</b> Okvare na izdelku.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Razkužite samo v toplotnem razkuževalniku ali ročno!</li></ul>

### 6.3.1 Razkuževanje: Ročno zunanje razkuževanje



KaVo na osnovi združljivosti materiala ponuja naslednje izdelke. Mikrobiološko delovanje mora določiti proizvajalec razkužila.

- Mikrocid AF podjetja Schülke&Mayr (Liquid ali krpe)
- FD 322 podjetja Dürr

- CaviCide podjetja Metrex

Potrebni pripomočki:

- Krpe za brisanje medicinskega izdelka.
- ▶ Razkužilo napršite na krpo, z njo obrišite medicinski izdelek in v skladu z napotki proizvajalca razkužila pustite to razkužilo delovati.



### **Navodilo**

Upoštevajte navodilo za uporabo razkužila.

### **6.3.2 Razkuževanje: Ročno notranje razkuževanje**

Za učinkovito ponovno pripravo je potrebno strojno notranje čiščenje z aparatom za čiščenje in razkuževanje po standardu ISO 15883-1. (za ta izdelek ni predvidenega ročnega notranjega razkuževanja)

### **6.3.3 Razkuževanje: Strojno zunanje in notranje razkuževanje**

KaVo priporoča stroje za toplotno razkuževanje po ISO 15883-1, npr. Miele G 7781 / G 7881.

(preverjanje je bilo opravljeno s programom "VARIO-TD", čistilom "neodisher® mediclean", nevtralizacijskim sredstvom "neodisher® Z" in sredstvom

za izpiranje "neodisher® mielclear" in se nanaša samo na združljivost materialov s KaVo izdelki)

- ▶ Programske nastavitve in za uporabo predvidena čistila in razkužila boste našli v navodilih za uporabo stroja za toplotno razkuževanje.
- ▶ Neposredno po strojnem razkuževanju medicinski izdelek obdelajte z negovalnimi sredstvi in sistemi, ki jih ponuja KaVo.

## **6.4 Sušenje**

### **Ročno sušenje**

- ▶ S stisnjnim zrakom spihajte zunanost in izpihajte notranost tako, da ni mogoče videti nobenih vodnih kapljic.

### **Strojno sušenje**

Praviloma je postopek sušenja sestavni del čistilnega programa toplotnega razkuževalnika.





### **Navodilo**

Prosimo, upoštevajte navodilo za uporabo stroja za toplotno razkuževanje.

## **6.5 Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje**



### **Navodilo**

Rozetni ali konični sveder za nego izdelka ne snemite.

**PREVIDNO**

**Ostri rozetni in konični svedri v medicinskem izdelku.**

Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih in/ali koničastih rozetnih ali koničnih svedrov.

- ▶ Pri negi medicinskega izdelka bodite še posebno previdni.

**PREVIDNO**

**Predčasna obraba in motnje delovanja zaradi neustreznega vzdrževanja in nege.**  
Skrajšana življenjska doba izdelka.

- ▶ Redno izvajajte ustrezno strokovno vzdrževanje!

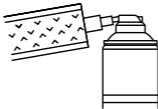


## **Navodilo**

KaVo ponuja garancijo za brezhibno delovanje svojih izdelkov samo tedaj, ko se uporabljajo negovalna sredstva, ki so navedena v opisu pomožnih sredstev, saj so ti izdelki prilagojeni našim izdelkom in preverjeni za predviden način uporabe.

## 6.5.1 Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s KaVo sprayem

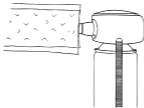
KaVo priporoča, da izdelek negujete dvakrat dnevno (opoldan in zvečer po zaključku dela) in po vsakem strojnem čiščenju in pred vsako sterilizacijo.



- ▶ Izdelek prekrijte z vrečko Cleanpac.

- ▶ Izdelek namestite na kanilo in gumb za pršenje pritisnite za eno sekundo.

## 6.5.2 Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s KaVo SPRAYrotorjem



KaVo priporoča, da izdelek negujete dvakrat dnevno (opoldan in zvečer po zaključku dela) in po vsakem strojnem čiščenju in pred vsako sterilizacijo.

- ▶ Izdelek namestite na primerno sklopko **KaVo SPRAYrotor** in prekrijte z vrečko Cleanpac.
- ▶ Vzdrževanje izdelka.

**Glejte tudi:** Navodilo za uporabo **KaVo SPRAYrotor**

### **6.5.3 Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s KaVo QUATTROcare**



Naprava za čiščenje in nego z ekspanzijskim tlakom za večji učinek čiščenja in nege.

KaVo priporoča, da izdelek negujete dvakrat dnevno (opoldan in zvečer po zaključku dela) in po vsakem strojnem čiščenju in pred vsako sterilizacijo.



- ▶ **Vzdrževanje izdelka.**

## 6.6 Ovojnina



### Navodilo

Sterilizacijska vrečka mora biti dovolj velika za instrument tako, da ovojnina ni prenapeta.

Embalaža za predmete za sterilizacijo mora ustrezati veljavnim standardom glede kakovosti in načina uporabe ter mora prav tako biti primerna za postopek sterilizacije!

- 
- ▶ Medicinski izdelek posamično zavarite v sterilizacijsko ovojnino (npr. KaVo STERlclav vrečke **Mat. št. 0.411.9912**)!

## 6.7 Sterilizacija

### Sterilizacija v parnem sterilizatorju (avtoklav) EN 13060 / ISO 17665-1



#### **PREVIDNO**

**Predčasna obraba in motnje delovanja zaradi neustreznega vzdrževanja in nege.  
Skrajšana življenjska doba izdelka.**

- ▶ Pred vsakim sterilizacijskim ciklusom je potrebno medicinski izdelek negovati z negovalnimi sredstvi KaVo.

**PREVIDNO**

**Kontaktna korozija zaradi vlage.**  
Poškodbe na izdelku.

- ▶ Po sterilizacijskem ciklu izdelek takoj vzemite iz parnega sterilizatorja!



Medicinski izdelek je temperaturno obstojen do maks. 138 °C (280.4 °F).

KaVo priporoča npr.

- STERlclave B 2200/ 2200P podjetja KaVo
- Citomat/ K-serija podjetja Getinge

Izmed naslednjih gravitacijskih postopkov je mogoče izbrati primeren postopek (odvisno od razpoložljive naprave).

Avtoklavi s trojnim vakuumom, min. 4 minute pri  $134\text{ °C} \pm 1\text{ °C}$  ( $273\text{ °F} \pm 1.8\text{ °F}$ )

Avtoklavi z gravitacijskim postopkom, min. 10 minut pri  $134\text{ °C} \pm 1\text{ °C}$  ( $273\text{ °F} \pm 1.8\text{ °F}$ )

Avtoklavi z gravitacijskim postopkom, min. 60 minut pri  $121\text{ °C} \pm 1\text{ °C}$  ( $250\text{ °F} \pm 1.8\text{ °F}$ )

Področje uporabe v skladu z navodili za uporabo proizvajalca.

## **6.8 Shranjevanje**

Pripravljene izdelke po možnosti skladiščite zaščitene pred prahom v suhem, temnem in hladnem prostoru, v katerem ni klic.



### **Navodilo**

Upoštevajte rok trajnosti predmetov za sterilizacijo.



## 7 Pomožna sredstva

Dobavlja se preko specializiranih trgovin z zobozdravstveno opremo.

<b>Kratko besedilo o materialu</b>	<b>Mat.-štev.</b>
Poseben ključ	0.411.0731
Stojalo za instrumente 2151	0.411.9501
Cleanpac 10 kosov	0.411.9691
Podloga iz mehkega papirja 100 kosov	0.411.9862

---

<b>Kratko besedilo o materialu</b>	<b>Mat.-štev.</b>
KaVo Spray 2112 A	0.411.9640
ROTAspray 2142 A	0.411.7520
QUATTROcare plus Spray 2108 P	1.005.4525



1.007.3776 · kb · 20091001 - 09 · sl



KaVo. Dental Excellence.